# A lefordított kiadásról

Ez a dokumentum a(z) Alfatronix által kiadott „PowerVerter & DD Series – Operating & Assembly Instructions” című, eredetileg többnyelvű (angol, francia, német, spanyol) nyelvű használati útmutató magyar nyelvű fordítása. A fordítást a forgalmazó készítette. Az ábrák az eredeti útmutatóból származnak. Az ábrákon szereplő idegen nyelvű feliratok jelentését az ábrák mellett elhelyezett jelmagyarázat adja meg. A készülék kijelzőjén megjelenő szövegeket az útmutató a készülékkel azonos módon, eredeti formájukban közli.

A gyártó, valamint a terméket az Európai Unióba behozó gazdasági szereplő azonosító adatai és elérhetőségei a terméken, annak csomagolásán, illetve az eredeti dokumentációban találhatók.

**Forgalmazó: DND Telecom Center Kft.**
Cím: Magyarország, 1089 Budapest, Elnök utca 1.
E-mail: dnd@dnd.hu
Weboldal: https://www.dnd.hu/

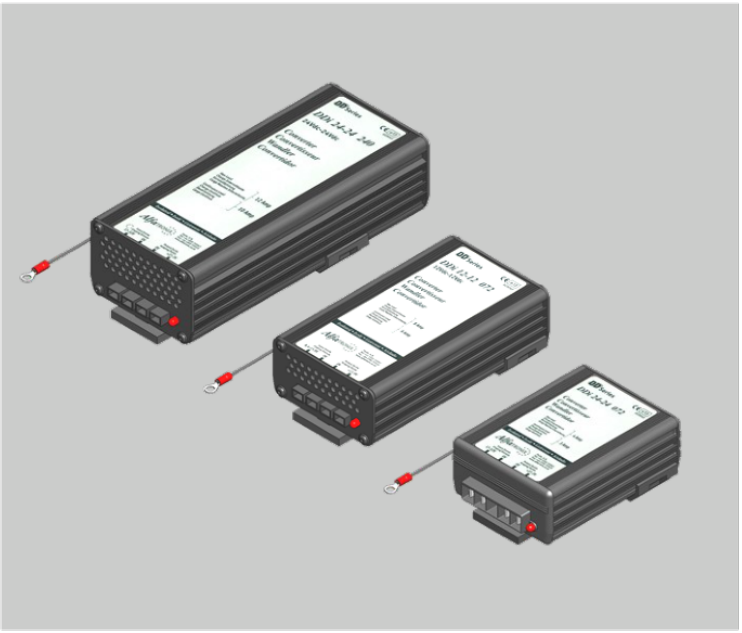
A termék használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót, különösen a biztonsági tudnivalókat. Az útmutatót őrizze meg, és a termék továbbadásakor adja át az új felhasználónak.

A termékkel kapcsolatos kérdéseivel, jótállási és szervizigényével forduljon a forgalmazóhoz. A termékre vonatkozó EU-megfelelőségi nyilatkozat a gyártótól szerezhető be, az eredeti dokumentációban megadott elérhetőségen.

Fordítás azonosítója: HU-1.0 · 2026-09-29 · forrásfájl: Alfatronix_DD&PV_Series_en.pdf

# ÜZEMELTETÉSI ÉS ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

## PowerVerter & DD sorozat



## BIZTONSÁG

### A CSOMAG TARTALMA

- 1 x DC-DC átalakító
- 1 x rögzítőklipsz
- 3 x csavar
- 3 x csavarfedél
- 4 x krimpelt csatlakozó

### BIZTONSÁG

- A készüléket tilos erős mechanikai ütéseknek kitenni.
- A készüléket tilos szélsőséges hőmérsékletnek, közvetlen napfénynek vagy erős rezgésnek kitenni.
- A készülék kizárólag száraz környezetben, például járműben használható.
- Működés közben a készülék felmelegedhet, ezért úgy kell elhelyezni, hogy üzem közben ne legyen könnyen hozzáférhető.
- Ne szerelje a készüléket a jármű forró alkatrészeire, és biztosítson elégendő helyet körülötte a légáramláshoz és a hűtéshez.
- A bemeneti és kimeneti vezetékeket megfelelő biztosítékkal kell ellátni.
- Szerelés közben ügyeljen a bemeneti/kimeneti feszültség nagyságára és polaritására. A kimenet helytelen polaritása károsíthatja az áramkört.
- A készülék csatlakoztatása vagy eltávolítása előtt válassza le az áramkört.
- Győződjön meg róla, hogy a készülék kimenete nincs rövidre zárva.
- Soha ne nyissa fel a készülék burkolatát, és ne próbálja megjavítani. Sérülés esetén a készüléket ki kell cserélni.

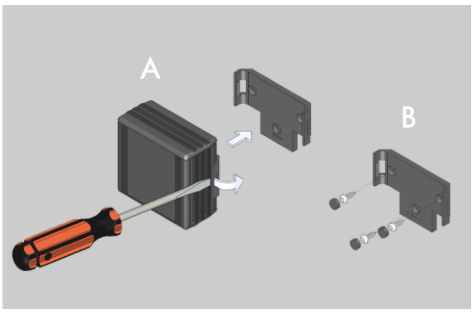
### JELLEMZŐK

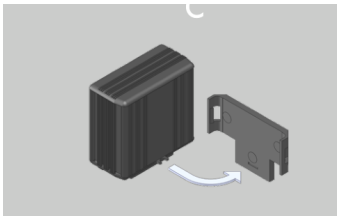
- „Click ‘n’ Fit” rögzítőklipsz a gyors telepítéshez.
- FASTON krimpelt csatlakozókkal szállítva.
- Hő- és áramkorlátozó biztonsági funkció.
- LED jelzi, ha a készülék kimenete aktív.

### CIKKSZÁM-MEGHATÁROZÁS

- A standard egységek cikkszáma ‘PVXs’ vagy ‘DD’ kezdetű.
- A galvanikusan leválasztott egységek cikkszáma ‘PVXi’ vagy ‘DDi’ kezdetű.

## ÖSSZESZERELÉS



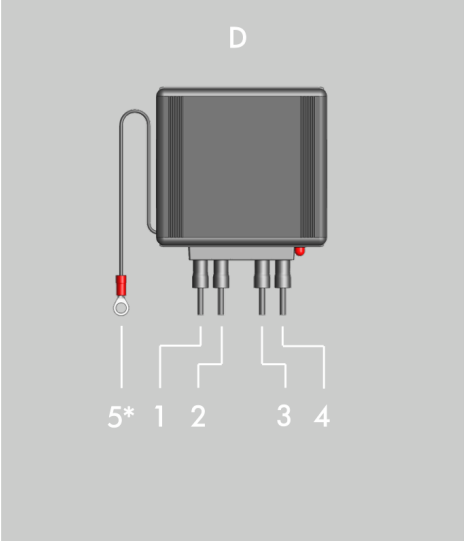

### ÖSSZESZERELÉS

1. Óvatosan távolítsa el a rögzítőklipszet a készülékről egy csavarhúzó segítségével (A).
2. Válasszon hűvös, száraz és jól szellőző helyet a készülék telepítéséhez, amely nincs kitéve közvetlen napfénynek, és ahol a készülék függőlegesen vagy vízszintesen felszerelhető.
3. A telepítés megkezdése előtt válassza le a tápellátást a vezetékről.
4. A rögzítőklipszet sablonként használva jelölje meg a rögzítési pontokat.
5. Fúrjon három Ø3,5 mm-es furatot a csavarokhoz. Fúrás előtt győződjön meg róla, hogy a fúrás nem károsíthat kábeleket vagy más vezetékeket.
6. Rögzítse a klipszet a mellékelt csavarokkal.
7. Fedje le a csavarfejeket a védősapkákkal (B).
8. Helyezze a készüléket a rögzítőklipszbe, és nyomja le, amíg a helyére nem kattan. Ügyeljen arra, hogy a készülék alján lévő vezetőelem megfelelően illeszkedjék a klipsz mélyedésébe (C).
9. Csatlakoztassa megfelelően a terhelést és a földelővezetéket*.
10. Csatlakoztassa vissza a tápellátást a vezetékhez.

### A CSATLAKOZÁSOK

A készülék csatlakoztatása vagy leválasztása előtt válassza le az áramkört. Csatlakoztassa a készüléket az alábbiak szerint (D).

(1) - Bemenet pozitív
(2) - Bemenet negatív
(3) - Kimenet negatív
(4) - Kimenet pozitív
(5*) - Földelővezeték




### GALVANIKUSAN LEVÁLASZTOTT EGYSÉGEK

Az IP-specifikációnak való megfeleléshez galvanikusan leválasztott földelésű járművekbe történő telepítés esetén csatlakoztassa a földelővezetéket közvetlenül a jármű alvázával elektromosan összekötött fémszerkezethez. A vezeték egy belső 1 kΩ, 0,5 W-os ellenálláson keresztül csatlakozik a készülék házához. Ha erre a csatlakozásra nincs szükség, vágja le a vezetéket a ház belépési pontjához közel. A szabadon maradó véget leválasztja a jármű elektromos rendszeréről, így szigetelésre nem lesz szükség.

**Megjegyzés: A földelővezeték csak a galvanikusan leválasztott egységeken található meg.*

## INFORMÁCIÓK

### MŰSZAKI ADATOK

| Cikkszám | Teljesítmény | Névleges feszültség Bemenet / Kimenet | Méretek | Tömeg |
|---|---|---|---|---|
| PV3s | 36W (3A) | 24Vdc/12Vdc | 67x87x50mm | 225g |
| PV6s | 72W (6A) | 24Vdc/12Vdc | 89x87x50mm | 270g |
| PV12s | 144W (12A) | 24Vdc/12Vdc | 127x87x50mm | 405g |
| PV18s | 216W (18A) | 24Vdc/12Vdc | 167x87x50mm | 620g |
| PV24s | 288W (24A) | 24Vdc/12Vdc | 167x87x50mm | 635g |
| PV3i | 36W (3A) | 24Vdc/12Vdc | 89x87x50mm | 290g |
| PV6i | 72W (6A) | 24Vdc/12Vdc | 127x87x50mm | 410g |
| PV12i | 144W (12A) | 24Vdc/12Vdc | 167x87x50mm | 590g |
| PV18i | 216W (18A) | 24Vdc/12Vdc | 217x87x50mm | 835g |
| PV24i | 288W (24A) | 24Vdc/12Vdc | 217x87x50mm | 850g |
| DD 12-24 072 | 72W (3A) | 12Vdc/24Vdc | 89x87x50mm | 300g |
| DD 12-24 168 | 168W (7A) | 12Vdc/24Vdc | 167x87x50mm | 640g |
| DD 12-24 240 | 240W (10A) | 12Vdc/24Vdc | 217x87x50mm | 820g |
| DD 48-12 072 | 72W (6A) | 48Vdc/12Vdc | 89x87x50mm | 260g |
| DD 48-12 108 | 108W (9A) | 48Vdc/12Vdc | 127x87x50mm | 360g |
| DDi 12-12 036 | 36W (3A) | 12Vdc/12Vdc | 89x87x50mm | 290g |
| DDi 12-12 072 | 72W (6A) | 12Vdc/12Vdc | 162x87x50mm | 540g |
| DDi 24-24 072 | 72W (3A) | 24Vdc/24Vdc | 127x87x50mm | 440g |
| DDi 24-24 108 | 108W (4.5A) | 24Vdc/24Vdc | 167x87x50mm | 540g |
| DDi 24-24 168 | 168W (7A) | 24Vdc/24Vdc | 217x87x50mm | 780g |
| DDi 24-24 240 | 240W (10A) | 24Vdc/24Vdc | 217x87x62mm | 880g |

*Megjegyzés: A fenti táblázat kizárólag a standard egységekre vonatkozik. Minden változat ezekre az egységekre épül, további információért kérjük, lépjen kapcsolatba velünk.*

## GARANCIA

A visszaküldött hibás egységeket díjmentesen, kifogás nélkül megjavítjuk vagy kicseréljük. A javított hibás termékeket általában a beérkezéstől számított 48 órán belül visszaküldjük. Nincs ráhatásunk arra, hogy az egységeket hogyan szerelik be, milyen típusú elektromos rendszerbe kerülnek, és milyen állapotban van az adott elektromos rendszer, továbbá nem tudjuk ellenőrizni az alkalmazott terhelés fajtáját és az üzemeltetési környezetet sem. Ezért a garanciánk a meghibásodott egység cseréjére korlátozódik, és semmilyen következményes kárért nem vállalunk felelősséget.

*A készülék megfelel a 2014/30/EU irányelv követelményeinek. A típustábla a készülék tetején található.*